THE ENGLISH LANGUAGE DEALA IN MALAYSIA:

,

...

.

.

A STUDY OF IT'S DEVELOFIENT, THE SAND STYLES.

by

Chee Moon Leng,

Performing Arts Section, School of Humanities, Universiti Jains Malaysia, Penang. February 1982.

4

ACKNOWLEDGENERTS.

I would like to extend my heartfelt thanks to sdward Dorall, Patrick Yeoh, Syed Alwi, Kee Thuan Chye, Krishnen Jit, Faridah Merican, Mancy Manney and everyone else who have, in one way or another, helped in the course of writing this study.

Most of all, I am grateful to Dr. Ghulam Sarwar Yousof, my supervisor, for his patient and tolerant guidance.

Chee hoon Leng.

ADSTRACT.

Malaysian English drama is relatively new in this country, having really gathered impetus only in the 1960s onwards. I for to that, the only drama which existed apart from traditional forms was the Eangsavan, a popular transitional theatre of the late 19<u>th</u> century. Anateur productions of Western plays no doubt went on among the British who had, beginning from the late 18<u>th</u> century, colonized parts of the Balay peninsular. With the coming of the Japanesc in 1941, English drama was completely prohibited while Bangsawan continued on a subdued note. When the British returned after the war in 1945, these two theatre forms were reinstated. While Bangsavan transited into Sandiwara, a more modern style of drama, English drama continued to be in the hands of the Iritish.

When Malaysia obtained independence from British rule in 1957, there was a strong desire, especially among the intellectual elites, to assert their identity in every field. In theatre, local talents felt that now was the time to playsianise English drama. In 1959, a conclutely halaysian amateur group, The Literary and Dramatic Association (LIDKA), was formed in the Universiti Halay campus. In 1966, the formerly all British Halaysian Arts Theatre Group (HATG) was subjected to a coup d'etat whereby a group of theatre enthusiasts headed by Syed Alwi took control of the whole group. The Ealaysian Drama Council, also formed by . Matre emthusiasts

-ii**i**-